

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования
"Казанский (Приволжский) федеральный университет"
Факультет филологии и истории



подписано электронно-цифровой подписью

Программа дисциплины
Лексикология английского языка Б1.В.ДВ.11

Направление подготовки: 44.03.05 - Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)

Профиль подготовки: Русский язык и иностранный язык

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: очное

Язык обучения: русский

Автор(ы):

Дулалаева И.Ю.

Рецензент(ы):

Ачаева М.С.

СОГЛАСОВАНО:

Заведующий(ая) кафедрой: Дулалаева И. Ю.

Протокол заседания кафедры No ___ от "___" _____ 201__ г

Учебно-методическая комиссия Елабужского института КФУ (Факультет филологии и истории):

Протокол заседания УМК No ___ от "___" _____ 201__ г

Регистрационный No 1016038618

Казань
2018

Содержание

1. Цели освоения дисциплины
2. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы
3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины /модуля
4. Структура и содержание дисциплины/ модуля
5. Образовательные технологии, включая интерактивные формы обучения
6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов
7. Литература
8. Интернет-ресурсы
9. Материально-техническое обеспечение дисциплины/модуля согласно утвержденному учебному плану

Программу дисциплины разработал(а)(и) старший преподаватель, б/с Дулалаева И.Ю.
Кафедра английской филологии и межкультурной коммуникации Факультет иностранных языков , IJDulalaeva@kpfu.ru

1. Цели освоения дисциплины

Целью лекционного курса является сообщение необходимой суммы знаний о современном состоянии науки о словарном составе английского языка, систематизация английской лексики и закономерностей, обуславливающих ее своеобразие.

Целью семинарских занятий является углубленное изучение проблемных вопросов и развитие умений анализировать и обобщать все характерные явления в словарном составе современного английского языка.

2. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы высшего профессионального образования

Данная учебная дисциплина включена в раздел 'Б1.В.ДВ.11 Дисциплины (модули)' основной профессиональной образовательной программы. и относится к вариативной части.

Осваивается на 4 курсе в 7 семестре.

Общая трудоемкость составляет 2 зачетных(ые) единиц(ы) на 72 часа(ов).

Контактная работа - 36 часа(ов), в том числе лекции - 16 часа(ов), практические занятия - 18 часа(ов), лабораторные работы - 0 часа(ов), контроль самостоятельной работы - 2 часа(ов).

Самостоятельная работа - 36 часа(ов).

Контроль (зачёт) - 0 часа(ов).

Форма промежуточного контроля дисциплины: зачет в 7 семестре.

3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины /модуля

В результате освоения дисциплины формируются следующие компетенции:

| Шифр компетенции | Расшифровка приобретаемой компетенции |
|--------------------------------------|---|
| ОК-4 (общекультурные компетенции) | способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия |
| ОК-5 (общекультурные компетенции) | способностью работать в команде, толерантно воспринимать социальные, культурные и личностные различия |

В результате освоения дисциплины студент:

1. должен знать:

- основные проблемы словарного состава английского языка и закономерности их функционирования в учебно-воспитательном процессе

- концептуальные теории значения слова, сочетания и остальных единиц, связанных со словарным составом

- современное состояние науки о словарном составе

- основные виды словарей

2. должен уметь:

- на основе полученных данных об основных лексикологических проблемах правильно оформлять свои мысли
- извлекать необходимую информацию и реферировать литературу по основным проблемам
- обобщать и систематизировать сведения о словарном составе английского языка, полученные в курсах практики устной и письменной речи
- наблюдать и изучать тексты, предлагаемые на занятиях по практике устной и письменной речи с точки зрения полученных на лекционных и семинарских занятиях сведений о словарном составе английского языка

3. должен владеть:

- работать с научной литературой, устно и письменно излагать результаты исследовательской работы в виде доклада (семинар, спецсеминар, конференция) , курсовой, квалификационной или дипломной работы
- работать со словарем различных типов и целей
- реферировать литературу
- проводить всесторонний анализ (лексикологический, фразеологический, семантический) текста как на семинарских занятиях, так и в курсе практики устной и письменной речи
- корректно использовать словарный запас при решении различных коммуникативных задач

4. должен демонстрировать способность и готовность:

- способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия
- способностью работать в команде, толерантно воспринимать социальные, культурные и личностные различия

4. Структура и содержание дисциплины/ модуля

Общая трудоемкость дисциплины составляет 2 зачетных(ые) единиц(ы) 72 часа(ов).

Форма промежуточного контроля дисциплины: зачет в 7 семестре.

Суммарно по дисциплине можно получить 100 баллов, из них текущая работа оценивается в 50 баллов, итоговая форма контроля - в 50 баллов. Минимальное количество для допуска к зачету 28 баллов.

86 баллов и более - "отлично" (отл.);

71-85 баллов - "хорошо" (хор.);

55-70 баллов - "удовлетворительно" (удов.);

54 балла и менее - "неудовлетворительно" (неуд.).

4.1 Структура и содержание аудиторной работы по дисциплине/ модулю

Тематический план дисциплины/модуля

| N | Раздел Дисциплины/ Модуля | Семестр | Неделя семестра | Виды и часы аудиторной работы, их трудоемкость (в часах) | | | Текущие формы контроля |
|----|--|---------|--------------------|---|-------------------------|------------------------|---------------------------|
| | | | | Лекции | Практические занятия | Лабораторные работы | |
| 1. | Тема 1. Лексикология как наука. | 7 | | 2 | 2 | 0 | |
| 2. | Тема 2. Лексикография как раздел лексикологии. | 7 | | 2 | 2 | 0 | |
| 3. | Тема 3. Этимология как раздел лексикологии | 7 | | 2 | 2 | 0 | |
| 4. | Тема 4. Морфологическая структура слова. Аффиксация как один из основных способов словообразования. Конверсия как морфолого-синтаксический способ словообразования. Словосложение как синтаксический способ словообразования | 7 | | 2 | 4 | 0 | |
| 5. | Тема 5. Семасиология. Теория значения слова. Семантическая структура слова. | 7 | | 2 | 2 | 0 | |
| 6. | Тема 6. Словарь как система | 7 | | 2 | 2 | 0 | |
| 7. | Тема 7. Фразеология. | 7 | | 2 | 2 | 0 | |
| 8. | Тема 8. Особенности словарного состава английского языка за пределами Англии | 7 | | 2 | 2 | 0 | |
| | Тема . Итоговая форма контроля | 7 | | 0 | 0 | 0 | Зачет |
| | Итого | | | 16 | 18 | 0 | |

4.2 Содержание дисциплины

Тема 1. Лексикология как наука.
лекционное занятие (2 часа(ов)):

Термин 'lexicology' - наука о слове. Цели и задачи лексикологии. Общая и частная лексикологии. Сопоставительная (сравнительная) и историческая лексикология (синхронный и диахронный подходы). Проблемы и разделы лексикологии (лексикография, этимология, морфологический состав слова, семасиология, территориальное и социальное использование словарного запаса и т.д.). Связь лексикологии с фонетикой, грамматикой, стилистикой, историей языка, социолингвистикой и т.д. Теоретическое и практическое значение лексикологии, основные методы лексикологического анализа.

практическое занятие (2 часа(ов)):

Lexicology as a science Speak on the following points: 1. The place of lexicology in linguistics. 2. General lexicology. 3. Special lexicology. 4. The correlation of synchronous and diachronic approach to the study of language. 5. The interrelation of lexicology with phonetics, grammar, stylistics and history of the language. 6. The systematic approach to the study of language. 7. Modern methods of investigation of the lexical and phraseological units of the language. Distributional, transformational, contextual and componential methods of analysis. Statistics as a means of the language study. 8. The main problems of lexicology. 9. A word as the basic unit of the language. Phonetic, grammar and semantic characteristics of the word. What differs the word from a morpheme and a word combination.

Тема 2. Лексикография как раздел лексикологии.

лекционное занятие (2 часа(ов)):

Историческое развитие лексикографии. Основные принципы составления словарей, общая классификация типов словарей: энциклопедические словари и лингвистические словари. Лингвистические типы словарей: толковые, монолингвальные, билингвальные, словари-полиглоты, специализированные словари. Основные проблемы лексикографии: А) выбор словарных статей, б) аранжировка значений, в) иллюстративные сочетания, предложения, г) проблема дефиниции значения, д) проблема 'oneness' и 'separateness'. Дополнительная информация. Структура словаря.

практическое занятие (2 часа(ов)):

English Lexicography Speak on the following points: 1. Aims and tasks of dictionary compiling. 2. Encyclopaedic and linguistic dictionaries. The selection of lexical units and arrangement of entries in a linguistic dictionary. 3. The structure of the entry: selection and arrangement of meanings, definition of meanings, illustrative examples and the choice of adequate equivalents. 4. Types of dictionaries: explanatory, etymological, phraseological, synonymic, ideographic dictionaries, dictionaries of frequency, learners' dictionaries etc. 5. The main unilingual English dictionaries: The Oxford English Dictionary, The New English Dictionary, The Advanced Learner's Dictionary of Current English, The Concise Oxford Dictionary. 6. Bilingual dictionaries. 7. Historical development of British and American lexicography. 8. Modern on-line dictionaries. 9. Linguistic dictionaries as tools of lexicological research. 10. Interrelation between lexicology and lexicography.

Тема 3. Этимология как раздел лексикологии

лекционное занятие (2 часа(ов)):

Смешанный характер английского словарного состава. Исконно английские слова, слова индоевропейского словарного и германского состава (word-stock). Слова-когнаты. Характеристика исконно английских слов с точки зрения их семантики, валентности, идиоматичности, словообразовательной возможности и т.д. Причины заимствований, пути проникновения (устный, письменный), типы (формы) заимствований (borrowings proper, semantic loans, barbarisms, hybrids). Этимологические дублеты: англо-английские, англо-скандинавские, латино-французские, французско-французские. Интернациональные слова. Народная этимология. Взаимодействие исконно английских слов и заимствований. Ассимиляция (полная, частичная, нулевая). Историческая последовательность заимствований, кельтицизмы, заимствования из классических языков (греческие, латинские). Стратификация латинских заимствований. Нормано-французские и поздние французские заимствования; заимствования из скандинавских языков; испанские, итальянские, русские заимствования и т.д. Source of borrowings and origin.

практическое занятие (2 часа(ов)):

Etymological Characteristics of the English Vocabulary Speak on the following points: 1. The difference between words of common Indo-European and common Germanic word stock in the English vocabulary. Cognate words. Characteristic features of native words. 2. Historical events in the life of the country that influenced the great influx of borrowings. 3. Causes, ways and types of borrowings in the English language. The problem of assimilation of borrowings: types and degrees of assimilation. 4. Early Celtic and Scandinavian borrowings, their characteristic features. 5. Three stages of Latin borrowings and their stratification. Greek borrowings. 6. Two periods of French borrowings: Norman-French and Parisian loans. Gallicisms. 7. Semantic peculiarities of Italian and Spanish borrowings. 8. Barbarisms. Translation-loans. Etymological doublets. 9. Interrelation between native and borrowed elements. 10. International words.

Тема 4. Морфологическая структура слова. Аффиксация как один из основных способов словообразования. Конверсия как морфолого-синтаксический способ словообразования. Словосложение как синтаксический способ словообразования

лекционное занятие (2 часа(ов)):

Типы морфем (корневые и аффиксальные). Аффиксы словообразующие и формообразующие. Полу-аффиксы. Морфемный и деривационный принципы анализа слов по структуре. Основа слова. Структурные типы слов: производные, сложные, сокращенные, сложно-производные. Аффиксация как основной морфологический способ словообразования. Префиксация и суффиксация. Принципы классификации (продуктивность, происхождение, частотность, значение, лексико-грамматический). Историческая изменчивость словообразования. Сокращенные слова (clippings, abbreviations, acronyms) и аффиксация. Особенности префиксации. Наиболее типичные и общеупотребительные суффиксы и префиксы в современном английском языке. Историческое развитие конверсии (loss of inflexions, phonetic convergency, borrowings). Основные модели конверсных отношений: а) существительное - глагол; б) глагол - существительное. Конверсия и субстантивация. Критерии конверсии (лексико-семантический, морфологическая деривация, синонимические пары, семантические отношения). Конверсия и чередование звуков, конверсия и перенос ударения. Основные критерии выделения сложных слов (слитность написания, ударение, значение). Классификация сложных слов а) по частям речи. Б) по типу словосложения, в) по структуре непосредственных составляющих. Структурные и семантические типы сложных слов. Проблема разграничения сложных слов и словосочетаний. Образования типа stone wall. Специфические типы сложных слов (редупликация, rhyming, комбинированные формы и т.д.)

практическое занятие (4 часа(ов)):

Word Structure and Word Building Speak on the following points: 1. Morpheme as one of the basic units. Classification of morphemes. Free and bound morphemes. Morphemic types of words. The difference between a word and a morpheme. 2. Aims and principles of derivational analysis. Derivational types of words. Word stem. Degrees of derivation. The difference between derivational and functional affixes. Bound morphemes and semi-affixes. Different principles of classification of affixes. Prefixation and suffixation. 3. Historical changeability of word structure. Word composition. General characteristics of the process of compounding. The criteria of compounds. Specific features of English compounds. Classification of compounds. Criteria to distinguish between a compound and a free word group. Productive types of composition. 4. Conversion as morphological-syntactical way of word building. The historical development of conversion in English. Traditional and occasional conversion. Semantic ties between the converted pairs of words. 5. Minor ways of word building: shortening, blending, onomatopoeia, back-formation, sound interchange and distinctive stress. Types of shortened words.

Тема 5. Семасиология. Теория значения слова. Семантическая структура слова.

лекционное занятие (2 часа(ов)):

Слово как единица речи, представляющая единство формы (звуковой и графической) и содержания. Неоднозначность терминологии. Значение и смысл. Лингвистические теории значения. Функциональный и референциальный подходы к значению слова. Грамматическое и лексическое значения слова. Экстенционал, интенционал и импликационал (жесткий, слабый, отрицательный) лексического значения слова. Денотативное и коннотативное значения. Значение и понятие. Мотивация значения. Понятие смысловой структуры слова, различные подходы. Связи словозначений (импликациональная: конверсия как ее разновидность; классификационные связи: гиперо-гипонимические, симулятивные, эквонимические). Языковой статус словозначений. Синтагматические и парадигматические связи словозначений. Первичная и вторичная номинации. Историческая изменчивость смысловой структуры слова. Изменение и перенос значения слова. Многозначность. Полисемия и контекст. Лексический, грамматический контекст и контекст ситуации (прагматический). Взаимосвязь между причинами, природой и результатом семантического изменения.

практическое занятие (2 часа(ов)):

The Semantic Structure of the English Word Speak on the following points: 1. General notion of the word. Lexical and grammatical meaning of the word. 2. Different approaches to the meaning of the word: referential approach and functional approach. 3. General idea of the componential approach to the study of the word meaning and of the componential analysis. 4. Meaning and context. Meaning and usage. The interrelation of the meaning and valency. 5. Polysemy and its sources. Polysemy and context. 6. The semantic structure of the word. Its central and peripheral elements. Denotative and connotative components of meaning, their constituents. 7. Lexico-semantic variants of the word and types of their relations. 8. The historical changeability of the semantic structure of the word. Linguistic and extra-linguistic factors as the bases of the semantic processes. 9. Semantic processes and the types of their logical associations: transference based on resemblance, transference based on contiguity. 10. Generalization and specialization of meaning as particular cases of the transference of meaning based on resemblance or contiguity. 11. The extra-linguistic character of the terms 'degeneration/ degradation/ pejoration and elevation/ amelioration' of meaning and the extra-linguistic factors underlying these semantic processes.

Тема 6. Словарь как система

лекционное занятие (2 часа(ов)):

Семантическая классификация слов. Основные сведения о тематических и семантических полях. Синонимия как выражение семантической равнозначности. Критерии синонимии - значение и дистрибуция. Дифференциальные признаки синонимов. Синонимы равнозначные слова или значения? Относительная, идеографическая и полная синонимия. Источники синонимии. Значение изучения синонимии в изучении иностранных языков. Синонимия и гипонимия. Синонимы, паронимы, малопроезмы. Антонимия как явление семантической полярности. Контрадикторная и контрастивная полярности. Антонимы контрадикторные. Контрастивные; собственно антонимы и деривационные антонимы. Принципы классификации. Отношения между антонимичными значениями. Антонимы и конверсивы. Роль и место антонимов и синонимов в изучении языка. Многозначность слова и омонимия. Определение омонимии. Формальная классификация омонимов (абсолютные омонимы, омофоны, омографы). Омонимы и омоформы. Лексико-грамматическая классификация омонимов (полные и частичные омонимы; лексические, лексико-грамматические, грамматические омонимы). Источники омонимии. Омонимия - роскошь или необходимость.

практическое занятие (2 часа(ов)):

Stylistic Differentiation of the English Word Stock Speak on the following points: 1. Neutral, or basic vocabulary and its peculiarities. 2. The notion of 'standard English'. 3. A brief outline of the functional styles. 4. Words belonging to the informal style (colloquialisms, slang, dialectal words); 5. Words belonging to the formal style (learned words - officialese, literary or refined words, words of poetic diction; archaic and obsolete words; terminology). 6. The problem of obsolete words in English. 7. Lexical and grammatical archaisms. 8. Historisms, their classification and functional role. 9. The place of neologisms and nonce-words. 10. Different ways of building new words. Semantic Groupings within the English Vocabulary (Synonyms, Antonyms and Homonyms) Speak on the following points: 1. What words are considered synonyms, what serves the basis for the synonymic opposition? The principles of classification of synonyms. 2. Criteria of synonymy. Sources of synonymy. 3. Ideographic, stylistic and absolute synonyms. The possibility of the further subdivision of the ideographic synonyms. 4. Componential analysis as a means to differentiate between synonyms. Polysemy and synonymy. 5. Absolute synonyms as a particular case of synonymy, the non-stability of absolute synonyms. 6. The notion of synonymic dominant. 7. The possibility to differentiate between the synonyms by their lexical and grammatical valency. 8. Euphemisms as a particular case of stylistic synonymy. The extra-linguistic character of euphemisms. 9. Lexical variants, paronyms, malapropisms. 10. Polarity of meaning. Antonyms. The linguistic and extra-linguistic character of antonyms. The basis of the semantic polarity. 11. Classification of antonyms. Complementaries and conversives. Absolute and derivational antonyms. 12. Homonyms. Sources of homonymy. 13. Different classifications of homonyms. 14. Other possible semantic groupings within the vocabulary: hyponymic groups, semantic fields etc.

Тема 7. Фразеология.

лекционное занятие (2 часа(ов)):

Фразеология как раздел лексикологии. Разночтение терминов ФЕ, идиомы, устойчивые выражения и т.д. Соотношение ФЕ и свободных словосочетаний, фразеоматические сочетания (цельность значения, синтаксическая, структурная цельнооформленность как критерии ФЕ). Переносное значение, идиоматичность, немотивированность ФЕ. Семантическая классификация ФЕ - сращения, единства, сочетания. Структурная классификация ФЕ - одновершинные ФЕ, двuverшинные, многовершинные ФЕ; идиомы. Контекстуальная классификация ФЕ - идиомы, фраземы. Спорные моменты данных классификаций. Классификация ФЕ, предложенная А.В. Куниным. Основные проблемы ФЕ. Фразеологическая идентификация. Принцип коммуникативно-номинативной функции языка - номинативные, коммуникативные, номинативно-коммуникативные ФЕ. Структурная целостность ФЕ, различные степени структурной и морфологической цельнооформленности. Место пословиц, поговорок и клише, их фразеологический статус. Стилистическое использование ФЕ. (двойная актуализация). Источники ФЕ.

практическое занятие (2 часа(ов)):

Phraseology Speak on the following points: 1. Phraseology as a branch of lexicology. Its theoretical basis and debatable problems. 2. Phraseology as a separate level of the language. 3. Different approaches to the study of phraseological units in different linguistic schools. 4. The correlation of a phraseological unit and a word. 5. The criteria of distinguishing phraseological units from free word combinations. 6. The origin of phraseological units in the English language. 7. The problem of classification of phraseological units. 8. V.V. Vinogradov's classification. 9. A.I. Smirnitsky's classification. 10. N.N. Amosova's classification. 11. A.V. Koonin's approach to the classification of the phraseological units. 12. Structural types of phraseological units. 13. Phraseological status of proverbs, sayings, familiar quotations and cliches.

Тема 8. Особенности словарного состава английского языка за пределами Англии

лекционное занятие (2 часа(ов)):

Исторические и экономические причины распространения английского языка за пределами Англии. Язык - диалект - вариант. Статус английского языка в Австралии, Канаде, Новой Зеландии. Английский язык в Америке. Статус. Особенности распространения. Фонетические особенности АЕ (исторические, современные). Грамматические особенности. Лексические особенности. Особенности в правописании. Взаимопроникновение АЕ в ВЕ. История английского языка в Америке. Местные диалекты и варианты в Великобритании и США. Понятия Standard English, Standard American.

практическое занятие (2 часа(ов)):

Regional Varieties of the English Language Speak on the following points: 1. The English-speaking world. American, Canadian, Australian, New-Zealand and Indian variants of the English language. 2. The historical background of the development of the American variant of the English language. 3. Lexical peculiarities of American English: a) total divergency of lexical units in British English and American English; b) divergency of lexical units in British English and American English for the same denotatum; c) difference in semantic structure of partially equivalent words in British English and American English; d) lexical units in British English and American English equivalent in form and meaning but different in distribution; e) connotational divergencies of the same lexical units in British English and American English; f) different frequency distribution of identical lexical units in British English and American English. 4. The prospect of linguistic bonds across the Atlantic. 5. Peculiarities of word-building process in American English. 6. Differences in British and American orthography. 7. The development of American lexicography. 8. State the difference between a dialect and a variant of English. 9. The spheres of the language with the most obvious divergences between British English and American English. 10. Causes of deviations of American English from British English. 11. Borrowings in American English. 12. American phraseology.

4.3 Структура и содержание самостоятельной работы дисциплины (модуля)

| N | Раздел Дисциплины | Семестр | Неделя семестра | Виды самостоятельной работы студентов | Трудоемкость (в часах) | Формы контроля самостоятельной работы |
|----|--|---------|-----------------|--|------------------------|---------------------------------------|
| 1. | Тема 1. Лексикология как наука. | 7 | | Подготовка к практическим занятиям | 4 | Устный опрос |
| 2. | Тема 2. Лексикография как раздел лексикологии. | 7 | | Подготовка к практическим занятиям | 4 | Устный опрос |
| 3. | Тема 3. Этимология как раздел лексикологии | 7 | | Подготовка к практическим занятиям. Выполнение упражнений. Работа со словарем. | 6 | Устный опрос. Тестирование. |
| 4. | Тема 4. Морфологическая структура слова. Аффиксация как один из основных способов словообразования. Конверсия как морфолого-синтаксический способ словообразования. Словосложение как синтаксический способ словообразования | 7 | | Подготовка к практическим занятиям. Выполнение упражнений. Работа со словарем. | 6 | Устный опрос. Тестирование. |
| 5. | Тема 5. Семасиология. Теория значения слова. Семантическая структура слова. | 7 | | Подготовка к практическим занятиям. Выполнение упражнений. Работа со словарем. | 4 | Устный опрос |

| N | Раздел Дисциплины | Семестр | Неделя семестра | Виды самостоятельной работы студентов | Трудоемкость (в часах) | Формы контроля самостоятельной работы |
|----|--|---------|-----------------|--|------------------------|---------------------------------------|
| 6. | Тема 6. Словарь как система | 7 | | Подготовка к практическим занятиям. Выполнение упражнений. Работа со словарем. | 4 | Устный опрос |
| 7. | Тема 7. Фразеология. | 7 | | Подготовка к практическим занятиям. Выполнение упражнений. Работа со словарем. | 4 | Устный опрос |
| 8. | Тема 8. Особенности словарного состава английского языка за пределами Англии | 7 | | Подготовка к практическим занятиям. Выполнение упражнений. Работа со словарем. | 4 | Устный опрос. Тестирование |
| | Итого | | | | 36 | |

5. Образовательные технологии, включая интерактивные формы обучения

Образовательные технологии, применяемые в курсе изучения дисциплины, включают компьютерные презентации лекционного материала, интерактивные лекции-беседы, дискуссионные формы работы на семинарских и практических занятиях.

6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов

Тема 1. Лексикология как наука.

Устный опрос , примерные вопросы:

1. The place of lexicology in linguistics. 2. General lexicology. 3. Special lexicology. 4. The correlation of synchronous and diachronic approach to the study of language. 5. The interrelation of lexicology with phonetics, grammar, stylistics and history of the language. 6. The systematic approach to the study of language. 7. Modern methods of investigation of the lexical and phraseological units of the language. Distributional, transformational, contextual and componential methods of analysis . Statistics as a means of the language study. 8. The main problems of lexicology. 9. A word as the basic unit of the language. Phonetic, grammar and semantic characteristics of the word . 10. What differs the word from a morpheme and a word combination.

Тема 2. Лексикография как раздел лексикологии.

Устный опрос , примерные вопросы:

1. Aims and tasks of dictionary compiling. 2. Encyclopaedic and linguistic dictionaries. 3. The selection of lexical units and arrangement of entries in a linguistic dictionary. 4. The structure of the entry: selection and arrangement of meanings, definition of meanings, illustrative examples and the choice of adequate equivalents. 4. Types of dictionaries: explanatory, etymological, phraseological, synonymic, ideographic dictionaries, dictionaries of frequency, learners' dictionaries etc. 5. The main unilingual English dictionaries: The Oxford English Dictionary. 6. The New English Dictionary, The Advanced Learner's Dictionary of Current English. 7. The Concise Oxford Dictionary. 8. Bilingual dictionaries. 9. On-line dictionaries. 10. Historical development of British and American lexicography.

Тема 3. Этимология как раздел лексикологии

Устный опрос. Тестирование. , примерные вопросы:

1. The difference between words of common Indo-European and common Germanic word stock in the English vocabulary. Cognate words. Characteristic features of native words. 2. Historical events in the life of the country that influenced the great influx of borrowings. 3. Causes, ways and types of borrowings in the English language. The problem of assimilation of borrowings: types and degrees of assimilation. 4. Early Celtic and Scandinavian borrowings, their characteristic features. 5. Three stages of Latin borrowings and their stratification. Greek borrowings. 6. Two periods of French borrowings: Norman-French and Parisian loans. Gallicisms. 7. Semantic peculiarities of Italian and Spanish borrowings. 8. Barbarisms. Translation-loans. Etymological doublets. 9. Interrelation between native and borrowed elements. 10. International words. TEST 1. Say which of the following native words are a) Indo-European; b) Germanic; c) English proper: Three Tree House Hear 2. Say which of the following native words are a) Indo-European; b) Germanic; c) English proper: Sister Grey Old Daisy 3. State the period of the following Latin borrowings, the type and degree of their assimilation: Cherry, street, wall, cheese, beetroot, pepper 4. Can you prove that the following are Scandinavian borrowings? Call, window, husband, loose 5. Differentiate between Norman French and Parisian borrowings: State, parliament, regime, police, technique 6. State the source of the following borrowings: Opera, piano, umbrella, steppe, banana 7. Translate the following words into Russian, state the kind of borrowing: Blitzkrieg, kindergarten, rural correspondent 8. Form adjectives from the following nouns, supplying both of the native and Latin origin. Example: Mother- motherly-maternal Father, child, daughter, woman 9. Identify the origin of the following etymological doublets and find the difference in their meaning: Cavalry - chivalry, captain - chieftain, cart - chart 10. State the origin, type and degree of assimilation of the following borrowings: Psychiatrist, hypothesis, crisis, cactus 11. Give etymological characteristics to the following groups of synonyms, comment on their stylistic value. To ask - to question - to interrogate, fire - flame - conflagration

Тема 4. Морфологическая структура слова. Аффиксация как один из основных способов словообразования. Конверсия как морфолого-синтаксический способ словообразования.Словосложение как синтаксический способ словообразования

Устный опрос. Тестирование. , примерные вопросы:

1. Morpheme as one of the basic units. Classification of morphemes. 2. Free and bound morphemes. Morphemic types of words. The difference between a word and a morpheme. 3. Aims and principles of derivational analysis. Derivational types of words. 4. Word stem. Degrees of derivation. The difference between derivational and functional affixes. Bound morphemes and semi-affixes. 5. Different principles of classification of affixes. Prefixation and suffixation. 6. Historical changeability of word structure. Word composition. General characteristics of the process of compounding. The criteria of compounds. 7. Specific features of English compounds. Classification of compounds. 8. Criteria to distinguish between a compound and a free word group. Productive types of composition. 9. Conversion as morphological-syntactical way of word building. The historical development of conversion in English. Traditional and occasional conversion. Semantic ties between the converted pairs of words. 10. Minor ways of word building: shortening, blending, onomatopoeia, back-formation, sound interchange and distinctive stress. Types of shortened words. TEST 1. Define the etymology and state whether these affixes are productive or non-productive, say what parts of speech are formed with their help: -ness, -ous, -ly, -y, -dom, -ish, -tion, 2. Do affixes possess their own meanings? Study the following derived words and explain the meanings of the affixes: tallish, young-womanish, snobbish, childish, 3. Say, which of the following are a) simple neutral; b) neutral derived; c) neutral contracted compounds: an air-conditioned hall, a glass-walled room, to fight against H-bomb, 4. Differentiate between morphological and syntactic compounds, say what type of composition is productive: Afro-American, forget-me-not, jack-of-all-trades, 5. Speak of the idiomaticity or non-idiomaticity of the following compounds: light-hearted, butterfly, cabman, medium-sized, blackberry, 6. State the semantic correlations between the converted pairs: h) All children like dogs. - The sleuth dogs the suspect till he has found enough evidence to send him to the trial. i) Their way lay through the wood full of wolves, bears and other savage animals. - The girl wolfed chocolate ice-cream as if she had never tasted it before. j) What a nice room! - There are only troubles in rooming with her. 7. Say, which of the two words was made by conversion: A star - to star; a picture - to picture; colour - to colour; a picture -to picture; a key ? to key 8. Define the type of word building process: To babysit; to buzz; a torchlight; homesick; homelike; theatrical; old-fashioned; to murmur; 9. State whether these words are formed by means of apocope (final clipping), apharesis (initial clipping), syncope (medial clipping), or they are abbreviations (acronyms) or blendings: Bit; ad; ltd; X-mas; coke; flue; fridge; telecast 10. Define the origin of the following hybrids: Readable; dentist; bicycle; schoolboy; aircraft.

Тема 5. Семасиология. Теория значения слова. Семантическая структура слова.

Устный опрос , примерные вопросы:

1. General notion of the word. Lexical and grammatical meaning of the word. 2. Different approaches to the meaning of the word: referential approach and functional approach. 3. General idea of the componential approach to the study of the word meaning and of the componential analysis. 4. Meaning and context. Meaning and usage. The interrelation of the meaning and valency. 5. Polysemy and its sources. Polysemy and context. 6. The semantic structure of the word. Its central and peripheral elements. Denotative and connotative components of meaning, their constituents. 7. Lexico-semantic variants of the word and types of their relations. 8. The historical changeability of the semantic structure of the word. Linguistic and extra-linguistic factors as the bases of the semantic processes. 9. Semantic processes and the types of their logical associations: transference based on resemblance, transference based on contiguity. 10. Generalization and specialization of meaning as particular cases of the transference of meaning based on resemblance or contiguity. 11. The extra-linguistic character of the terms 'degeneration/ degradation/ pejoration and elevation/ amelioration' of meaning and the extra- linguistic factors underlying these semantic processes.

Тема 6. Словарь как система

Устный опрос , примерные вопросы:

1. Neutral, or basic vocabulary and its peculiarities. 2. The notion of 'standard English'. 3. A brief outline of the functional styles. 4. Words belonging to the informal style (colloquialisms, slang, dialectal words); 5. Words belonging to the formal style (learned words officialese, literary or refined words, words of poetic diction; archaic and obsolete words; terminology). 6. The problem of obsolete words in English. 7. Lexical and grammatical archaisms. 8. Historisms, their classification and functional role. 9. The place of neologisms and nonce - words. 10. Different ways of building new words.

Тема 7. Фразеология.

Устный опрос , примерные вопросы:

1. Phraseology as a branch of lexicology. Its theoretical basis and debatable problems.
2. Phraseology as a separate level of the language.
3. Different approaches to the study of phraseological units in different linguistic schools.
4. The correlation of a phraseological unit and a word.
5. The criteria of distinguishing phraseological units from free word combinations. The origin of phraseological units in the English language.
6. The problem of classification of phraseological units.
7. V.V. Vinogradov's and A.I. Smirnitsky's classifications.
8. N.N. Amosova's classification.
9. A.V. Koonin's approach to the classification of the phraseological units.
10. Structural types of phraseological units.
11. Phraseological status of proverbs, sayings, familiar quotations and cliches.

Тема 8. Особенности словарного состава английского языка за пределами Англии

Устный опрос. Тестирование, примерные вопросы:

1. The English-speaking world. American, Canadian, Australian, New-Zealand and Indian variants of the English language.
 2. The historical background of the development of the American variant of the English language.
 3. Lexical peculiarities of American English: a) total divergency of lexical units in British English and American English; b) divergency of lexical units in British English and American English for the same denotatum; c) difference in semantic structure of partially equivalent words in British English and American English; d) lexical units in British English and American English equivalent in form and meaning but different in distribution; e) connotational divergencies of the same lexical units in British English and American English; f) different frequency distribution of identical lexical units in British English and American English.
 4. The prospect of linguistic bonds across the Atlantic.
 5. Peculiarities of word-building process in American English.
 6. Differences in British and American orthography.
 7. The development of American lexicography.
 8. State the difference between a dialect and a variant of English.
 9. The spheres of the language with the most obvious divergences between British English and American English.
 10. Causes of deviations of American English from British English.
 11. Borrowings in American English.
 12. American phraseology.
- TEST
1. Explain the difference and similarity of the meanings used to denote the university teaching staff in America and in Britain: Instructor - assistant professor - associate professor - full professorship; don - assistant lecturer - lecturer - senior lecturer - reader - professor.
 2. Point out words the meaning of which in American English is entirely different from that in British English; the general meaning of which is the same in both but which have acquired an additional specific meaning in American English: Apartment, billion, calculate, calico, cane, commute, corn, dessert, faucet, galoshes, guess, homely, lunch, mad, pie, plunder, quite, sick, solicitor, tardy.
 3. State which of the following words are used in America and which in Britain: Mail-car, mail-van, mailman, postman, mail-box, pillar-box, special delivery, express post, domestic mail, inland post, foreign mail, overseas mail, telegraph blank, telegraph form.
 4. Give the British equivalents for the following Americanisms: apartment, baggage, candy, corn, elevator, gas, drug-store, street car, truck.
 5. Translate the following words into English, giving both the English and the American variants: каникулы, бензин, вата, осень, детская коляска, плащ, метро, консервная банка, справочное бюро, пакет, кувшин, студент второго курса, чемодан, бумажник, печенье, жилет, две недели, радио, очередь, антракт.
 6. Identify the etymology of the following words: Ohio, ranch, squash, mosquito, banjo, toboggan, pickaninny, Mississippi, sombrero, prairie, wigwam, igloo, canyon, bronco, mockingbird, eggplant.

Итоговая форма контроля

зачет (в 7 семестре)

Примерные вопросы к зачету:

Теоретические вопросы

1. Lexicology as a science. Branches of lexicology.
2. Lexicography as a branch of lexicology. The main principles of dictionary compiling.
3. Problems of lexicography.
4. Types of dictionaries.
5. The origin of English words. Words of native origin.
6. Causes, ways and types of borrowings in English.
7. Some basic criteria of borrowings.
8. Types and degrees of assimilation of borrowings.

9. Etymological hybrids, doublets.
10. International words, folk etymology.
11. Interrelation between borrowed and native elements. "Source" and "origin" of borrowings.
12. Classical element in the English language. Latin and Greek borrowings.
13. Norman-French and later French borrowings.
14. Scandinavian borrowings.
15. Borrowings from Russian and other languages (Spanish, Italian, Eastern borrowings).
16. Morpheme as one of the basic linguistic units. Classification of morphemes.
17. Morphemic types of words.
18. Aims and principles of derivational analysis.
19. Derivational types of words.
20. Different principles of classification of derivational affixes.
21. Peculiarities of affixation as a way of word building in Modern English.
22. The most important prefixes in Modern English. Peculiarities of English prefixation.
23. Conversion as a way of word building.
24. Specific features of English compounds.
25. The criteria of compounds.
26. Classification of compounds. Principles, groups.
27. Shortenings.
28. Minor ways of word building.
29. Semantic relationships in Conversion.
30. Word meaning. Different approaches to the study of meaning.
31. Types of meaning. Lexical and grammatical meaning. Aspects of lexical meaning.
32. Denotational and connotational meaning, their components.
33. Word meaning and motivation.
34. Polysemantic words. Polysemy and context.
35. The Semantic Structure of the Word. Semantic ties and Linguistic Status of Word-Meaning.
36. Semantic Change. Linguistic and extra-linguistic cause of Semantic Change.
37. Types of Semantic Change. (Volume and Emotional Colouring).
38. Types of Semantic Transfer (Similarity and Contiguity).
39. Standard English. Variants and dialects of English.
40. Historical Development of the Vocabulary. Neologisms and Archaic words.
41. Polysemy and Homonymy.
42. Homonyms. Definition, formal classification.
43. Lexico-grammatical Classification of Homonyms.
44. Sources of Homonyms.
45. Semantic equivalence and synonymy. General problems.
46. Basic criteria of synonymy. Synonymic dominant.
47. Connotations of Synonyms.
48. Sources of Synonyms. Euphemisms.
49. Types of synonyms. The role of synonyms in the development of the Vocabulary.
50. Semantic contrasts and antonymy. General problems (contrast, contradiction)
51. Classification of Antonyms.
52. Thematic groups and semantic fields.
53. The historical development of the American variant of the English language.
54. Lexical peculiarities of AE.
55. Phonetic and grammar peculiarities of AE.

56. Orthographic and grammar differences of AE.
57. The basic Word Stock.
58. The Formal Element in the Vocabulary. Terminological systems.
59. The Informal Element in the Vocabulary. Slang.
60. Phraseology as a branch of Lexicology. Different problems and approaches.
61. Phraseological Units versus free word-groups.
62. The Origin of Phraseological Units.
63. Semantic Classification of Phraseological Units.
64. Smirnitsky's Classification of Phraseological units.
65. Amosova's Classification of Phraseological Units.
66. Koonin's Classification of Phraseological Units.
67. Phraseological status of proverbs, sayings, familiar quotations and cliches.
68. Replenishment of the English Vocabulary.

Типы практических заданий

1. Find American Equivalents to their British Counterparts.
2. Characterise the following Americanisms against their socio-cultural background.
3. Find Russian equivalents for the following neologisms.
4. Outline semantic spheres in which the neologisms follow are used.
5. Give modern synonyms for the obsolete words.
6. Define extralinguistic background for the historisms.
7. Outline the situation in which you can use the following proverbs and sayings.
8. Dwell on the origin (extralinguistic background) of the phraseological unit.
9. Classify the phraseological unit according to different principles.
10. Define the source of the phraseological unit.
11. Discriminate between the synonyms. Point out the synonymic dominant.
12. Find synonyms to the following words, state their types.
13. Define the source of synonyms.
14. Explain the usage of the following partial synonyms.
15. Give antonyms. State their types.
16. Give perfect homonyms; homophones; homographs.
17. Comment on the origin of the following homonyms.
18. Classify the following homonyms (formally, lexico-grammatically).
19. State the development of the semantic structure of the words.
20. Explain the logics of Semantic Transfer.
21. Characterise types of semantic changes.
22. Comment on the semantic development of the words.
23. Discriminate between different types of motivation.
24. Give the derivational origin of the words.
25. Comment on the formation of the blends.
26. Give full words of the following shortenings.
27. Comment on the nature of the onomatopoeic words.
28. Analyse the morphological structure of the words.
29. Give full characteristics of the affixes.
30. Discriminate between motivated and non-motivated compound words.
31. Form verbs from nouns, explain the semantic relations.
32. State the origin of the words.
33. Give etymological doublets.

34. Comment on the degree of assimilation.

7.1. Основная литература:

- 1) Арнольд. И. В. Лексикология современного английского языка [Электронный ресурс] : учеб.пособие / И. В. Арнольд. - 2-е изд., перераб. - М.: ФЛИНТА : Наука, 2012. - 376 с. URL: <http://znanium.com/bookread2.php?book=454582>;
- 2) Лексикология современного английского языка (базовый курс): Учебное пособие / Елисеева В.В. - СПб:СПбГУ, 2015. - 232 с. - URL: <http://znanium.com/bookread2.php?book=940878>
- 3) Английский язык для гуманитариев: Американская культура сквозь призму кино = English for humanities: US culture through feature films [Электронный ресурс] / Суслонова С.А., Меньшикова Е.Ю., Новоселова А.Г.- Архангельск : ИД САФУ, 2014. - URL: <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785261008736.html>

7.2. Дополнительная литература:

- 1) Прохорова, Н. М. Английская лексикология. EnglishLexicology [Электронный ресурс] : учеб.пособие / Н. М. Прохорова. - М. : ФЛИНТА : Наука, 2012. - 239 с. - URL: <http://znanium.com/bookread2.php?book=454758>
- 2) Арнольд. И. В. Лексикология современного английского языка [Электронный ресурс] : учеб.пособие / И. В. Арнольд. - 2-е изд., перераб. - М.: ФЛИНТА : Наука, 2012. - 376 с. URL: - URL: <http://znanium.com/bookread2.php?book=454582>;
- 3) Бабич, Г. Н. Lexicology: A Current Guide. Лексикология английского языка [Электронный ресурс] : Уч. пособ. / Г. Н. Бабич. - 5-е изд. - М. : Флинта : Наука, 2010. - 200 с.- URL: <http://znanium.com/bookread2.php?book=405836>

7.3. Интернет-ресурсы:

- Learn at Home - <https://www.learnathome.ru/#!/view-plan>
- Лексикология английского языка - <http://main.isuct.ru/files/dept/ino/lexicolog123.pdf>
- Лексикология английского языка [Электронный ресурс] / Катермина В.В. - М. : ФЛИНТА, 2016. - <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785976508446.html>
- Лексикология современного английского языка [Электронный ресурс] / Арнольд И.В. - М. : ФЛИНТА, 2017 - <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785976510418.html>
- Этимологический словарь английского языка - <https://www.etymonline.com/>

8. Материально-техническое обеспечение дисциплины(модуля)

Освоение дисциплины "Лексикология английского языка" предполагает использование следующего материально-технического обеспечения:

Мультимедийная аудитория, вместимостью более 60 человек. Мультимедийная аудитория состоит из интегрированных инженерных систем с единой системой управления, оснащенная современными средствами воспроизведения и визуализации любой видео и аудио информации, получения и передачи электронных документов. Типовая комплектация мультимедийной аудитории состоит из: мультимедийного проектора, автоматизированного проекционного экрана, акустической системы, а также интерактивной трибуны преподавателя, включающей тач-скрин монитор с диагональю не менее 22 дюймов, персональный компьютер (с техническими характеристиками не ниже Intel Core i3-2100, DDR3 4096Mb, 500Gb), конференц-микрофон, беспроводной микрофон, блок управления оборудованием, интерфейсы подключения: USB, audio, HDMI. Интерактивная трибуна преподавателя является ключевым элементом управления, объединяющим все устройства в единую систему, и служит полноценным рабочим местом преподавателя. Преподаватель имеет возможность легко управлять всей системой, не отходя от трибуны, что позволяет проводить лекции, практические занятия, презентации, вебинары, конференции и другие виды аудиторной нагрузки обучающихся в удобной и доступной для них форме с применением современных интерактивных средств обучения, в том числе с использованием в процессе обучения всех корпоративных ресурсов. Мультимедийная аудитория также оснащена широкополосным доступом в сеть интернет. Компьютерное оборудование имеет соответствующее лицензионное программное обеспечение.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "ZNANIUM.COM", доступ к которой предоставлен студентам. ЭБС "ZNANIUM.COM" содержит произведения крупнейших российских учёных, руководителей государственных органов, преподавателей ведущих вузов страны, высококвалифицированных специалистов в различных сферах бизнеса. Фонд библиотеки сформирован с учетом всех изменений образовательных стандартов и включает учебники, учебные пособия, УМК, монографии, авторефераты, диссертации, энциклопедии, словари и справочники, законодательно-нормативные документы, специальные периодические издания и издания, выпускаемые издательствами вузов. В настоящее время ЭБС ZNANIUM.COM соответствует всем требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего профессионального образования (ФГОС ВПО) нового поколения.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "Консультант студента", доступ к которой предоставлен студентам. Электронная библиотечная система "Консультант студента" предоставляет полнотекстовый доступ к современной учебной литературе по основным дисциплинам, изучаемым в медицинских вузах (представлены издания как чисто медицинского профиля, так и по естественным, точным и общественным наукам). ЭБС предоставляет вузу наиболее полные комплекты необходимой литературы в соответствии с требованиями государственных образовательных стандартов с соблюдением авторских и смежных прав.

Освоение дисциплины "Лексикология" предполагает использование следующего материально-технического обеспечения:

Мультимедийная аудитория, вместимостью до 50 человек. Мультимедийная аудитория состоит из интегрированных инженерных систем с единой системой управления, оснащенная современными средствами воспроизведения и визуализации любой видео и аудио информации, получения и передачи электронных документов. Типовая комплектация мультимедийной аудитории состоит из: мультимедийного проектора, автоматизированного проекционного экрана, акустической системы, а также интерактивной трибуны преподавателя, включающей тач-скрин монитор с диагональю не менее 22 дюймов, персональный компьютер (с техническими характеристиками не ниже Intel Core i3-2100, DDR3 4096Mb, 500Gb), конференц-микрофон, беспроводной микрофон, блок управления оборудованием, интерфейсы подключения: USB, audio, HDMI. Интерактивная трибуна преподавателя является ключевым элементом управления, объединяющим все устройства в единую систему, и служит полноценным рабочим местом преподавателя. Преподаватель имеет возможность легко управлять всей системой, не отходя от трибуны, что позволяет проводить лекции, практические занятия, презентации, вебинары, конференции и другие виды аудиторной нагрузки обучающихся в удобной и доступной для них форме с применением современных интерактивных средств обучения, в том числе с использованием в процессе обучения всех корпоративных ресурсов. Мультимедийная аудитория также оснащена широкополосным доступом в сеть интернет. Компьютерное оборудование имеет соответствующее лицензионное программное обеспечение.

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВПО и учебным планом по направлению 44.03.05 "Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)" и профилю подготовки Русский язык и иностранный язык .

Автор(ы):

Дулалаева И.Ю. _____

"__" _____ 201__ г.

Рецензент(ы):

Ачаева М.С. _____

"__" _____ 201__ г.